



Budżet Obywatelski
Białej Podlaskiej

kancelaria ogólna

26817/25/DG

Wpłynęło dn. 13-06-2025

Przyjęto przez : Aneta Czarnecka

WP. 3020, 14. 2025 - DEES

Załącznik nr 1 do Uchwały Nr IV/24/24
Rady Miasta Biała Podlaska
z dnia 27 czerwca 2024 r.



FORMULARZ ZGŁOSZENIA PROJEKTU DO BUDŻETU OBYWATELSKIEGO BIAŁEJ PODLASKIEJ

TYTUŁ PROJEKTU

Projekt śladu: Boisko wielofunkcyjne na
osiedlu Sieluży

Lokalizacja

osiedle Sieluży
ul. ks. Bmudzi

działki

(www.um.bialapodlaska.pl →
geoportal miasta Biała Podlaska)

721/5

Krótką charakterystyką projektu (maksymalnie 50 słów)

Obecnie na osiedlu Sieluży nie ma boiska do gry w piłkę
nożną, kompletnie oraz siatkową. Budowę boiska wielofunkcyjnego
wpływnie pozytywnie na infrastrukturę sportową osiedla.

Kosztorys

L.p.	Szczegółowe części projektu: (roboty ziemne, rozbiórkowe, przygotowanie terenu, podbudowa, budowa, elementy składowe, ilość sumaryczna - m; m ² ; szt;..)	Koszt /jedn. miary (m; m ² ; szt;..)	Kwota łączna:
1.	Informacja o źródle finansowania – tablica informacyjna		1 000 zł
2.	Dokumentacja - Szacunkowy koszt dokumentacji to min. 10 % całości inwestycji		115 000
3.	Budowę boiska wielofunkcyjnego 32x18m		450 000
4.			
5.			
6.			
7.			
8.			
9.			
10.			
11.			
12.			
13.			
SUMA:			496 000

Opis projektu (Opisz, na czym polega projekt i z jakich działań, elementów będzie się składał. Opisz, w jaki sposób mieszkańcy będą mogli korzystać z projektu. Uwzględnij, że mieszkańcy powinni móc korzystać nieodpłatnie z tego projektu.)

Projekt będzie polegał na budowie boiska wielofunkcyjnego o wymiarach 32x18m o nawierzchni polimerowej. Boisko będzie przyniosło do gry w piłkę nożną, piłkę nożną, koszykówkę, siatkówkę, tenis oraz badminton. Boisko będzie wyposażone w ławki i stoły. Warto przewidzieć instalację pod oświetlenie, natomiast na tym etapie mniej nie musi być to w budowie.

Uzasadnienie realizacji projektu (Uzasadnij, dlaczego warto zrealizować projekt. Opisz problemy, które rozwiązuje lub napisz, na jakie potrzeby odpowiada.)

Boisko będzie położone nie na daleko blisko nowej obwodnicy wschodniej miasta w pobliżu kamień z nieopłaconymi osobom dojeżdżającym. Problem będzie istniał przede wszystkim mieszkańcom miasta i ich rodzin. W związku z budową mieli spontanicznie być moribundni. Stenop boiska estetycznego, które wewnątrz pełniło tą rolę, jednakże tenże nawierzchnie było kontrowersyjne. Nowe rozwiązanie będzie bardziej przydatne dla mieszkańców.

Załączniki (mapa, szkic, repertuar....):

1. Mapa
- 2.
- 3.

Dane wnioskodawcy

1. Imię i nazwisko

ROBERT TARKOWSKI

Adres zamieszkania

Nr telefonu

Adres e-mail

Data

13.06.2025

Podpis (czytelny)

Robert Tarkowski

1. ZGODA RODZICA/OPIEKUNA PRAWNEGO NA UDZIAŁ OSOBY MAŁOLETNIEJ W BUDŻECIE OBYWATELSKIM BIAŁEJ PODLASKIEJ DANE RODZICA/OPIEKUNA PRAWNEGO

Imię i nazwisko (czytelnie)

Adres zamieszkania

Oświadczam, że:

1. Jestem opiekunem prawnym wyżej wymienionej osoby.
2. Wyrażam zgodę na jej udział w budżecie obywatelskim.
3. Przedłożone przeze mnie dane są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym.

.....
Data

.....
czytelny podpis

Oświadczam, że wyrażam zgodę na podanie mojego imienia i nazwiska do publicznej wiadomości.

TAK

☐

NIE

☐

2. Imię i nazwisko

Adres zamieszkania 21-500 Biała Podlaska ul.

Nr telefonu

Adres e-mail

Data

Podpis (czytelny)

**2. ZGODA RODZICA/OPIEKUNA PRAWNEGO NA UDZIAŁ OSOBY MAŁOLETNIJ W BUDŻECIE
OBYWATELSKIM BIAŁEJ PODLASKIEJ
DANE RODZICA/OPIEKUNA PRAWNEGO**

Imię i nazwisko (czytelnie)

Adres zamieszkania

Oświadczam, że:

1. Jestem opiekunem prawnym wyżej wymienionej osoby.
2. Wyrażam zgodę na jej udział w budżecie obywatelskim.
3. Przedłożone przeze mnie dane są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym.

.....
Data

.....
czytelny podpis

Oświadczam, że wyrażam zgodę na podanie mojego imienia i nazwiska do publicznej wiadomości.

TAK

☐

NIE

☐

3. Imię i nazwisko

Adres zamieszkania 21-500 Biała Podlaska ul.

Nr telefonu

Adres e-mail

Data

Podpis (czytelny)

**3. ZGODA RODZICA/OPIEKUNA PRAWNEGO NA UDZIAŁ OSOBY MAŁOLETNIJ W BUDŻECIE
OBYWATELSKIM BIAŁEJ PODLASKIEJ
DANE RODZICA/OPIEKUNA PRAWNEGO**

Imię i nazwisko (czytelnie)

Adres zamieszkania

Oświadczam, że:

1. Jestem opiekunem prawnym wyżej wymienionej osoby.
2. Wyrażam zgodę na jej udział w budżecie obywatelskim.
3. Przedłożone przeze mnie dane są zgodne z aktualnym stanem prawnym i faktycznym.

.....
Data

.....
czytelny podpis

Oświadczam, że wyrażam zgodę na podanie mojego imienia i nazwiska do publicznej wiadomości.

TAK



NIE



Oświadczam, że do udostępnionych przeze mnie materiałów: zdjęć, projektów, opracowań posiadam prawa pozwalające na ich udostępnienie osobom trzecim celem wykorzystania w procedurze budżetu obywatelskiego Białej Podlaskiej.

Wykorzystanie materiałów, rozpowszechnianie, publikacja na stronie internetowej Urzędu Miasta nie będzie naruszała praw osób trzecich, w tym m.in. autorskich praw majątkowych i osobistych do utworu, oraz prawa do wizerunku.

Wyrażam zgodę na nieodpłatne wykorzystanie i modyfikację materiałów. W przypadku wystąpienia osób trzecich przeciwko miastu Biała Podlaska lub innym podmiotom zaangażowanym w realizację budżetu obywatelskiego Białej Podlaskiej z jakimikolwiek roszczeniami, z tytułu naruszenia praw osobistych lub majątkowych, w związku z wykorzystaniem materiałów, zobowiązuję się do zaspokojenia tych roszczeń, oraz pokrycia wszelkich kosztów, jakie w związku z tym wystąpieniem miasto Biała Podlaska lub inne podmioty zaangażowane poniosły.

1. 13.06.2025
.....
Data

Robert Tomkowski
.....
czytelny podpis

2.
.....
Data

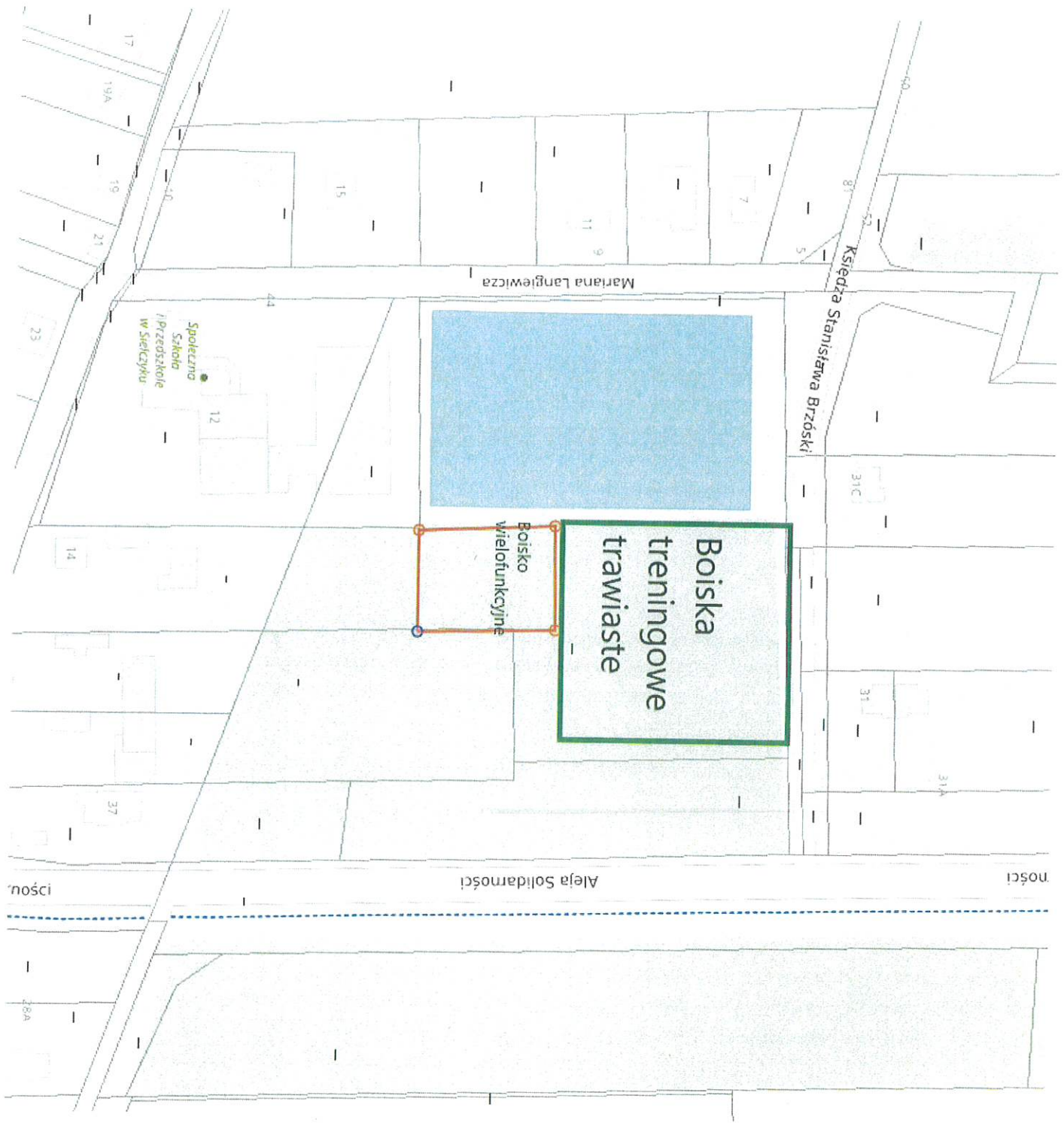
.....
.....
czytelny podpis

3.
.....
Data

.....
.....
czytelny podpis

KLAUZULA INFORMACYJNA

- 1) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Prezydent Miasta Biała Podlaska, ul. Marsz. Józefa Piłsudskiego 3, 21-500 Biała Podlaska,
- 2) dane kontaktowe Inspektora Ochrony Danych Osobowych e-mail: iod@bialapodlaska.pl,
- 3) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane w celu przeprowadzenia budżetu obywatelskiego Białej Podlaskiej,
- 4) Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane na podstawie przepisów ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2024 poz. 609, z późn. zm.),
- 5) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do spełnienia celu, do którego zostały zebrane tj. do końca bieżącego roku, zaś po spełnieniu celu, mogą być przechowywane jedynie w celach archiwalnych na podstawie przepisów ustawy z dnia 14 lipca 1983 r. o narodowym zasobie archiwalnym i archiwach,
- 6) Pani/Pana dane zostaną udostępnione podmiotom upoważnionym na podstawie przepisów prawa, dodatkowo dane mogą być dostępne dla usługodawców wykonujących zadania na zlecenie Administratora w ramach świadczenia usług serwisu, rozwoju i utrzymania systemów informatycznych,
- 7) posiada Pani/Pan prawo dostępu do treści swoich danych osobowych oraz prawo żądania ich sprostowania a także prawo do ograniczenia przetwarzania swoich danych osobowych,
- 8) ma Pan/Pani prawo wniesienia skargi do Prezesa UODO w przypadku nieprawidłowości przy przetwarzaniu danych osobowych,
- 9) Pani/Pana dane osobowe nie podlegają zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym profilowaniu.



Boiska
treningowe
trawiaste

Boisko
wielofunkcyjne

Społeczna
Szkoła
i Przedszkole
w Siekocynie

Księża Stanisława Brzóska

Mariana Langiewicza

Aleja Solidarności

ności

isou.

KARTA OCENY PROJEKTU

METRYCZKA PROJEKTU

NUMER PROJEKTU	WP.3020.14.2025.DEE5 projekt Nr 15 (średni – 496 000 zł)	
TYTUŁ PROJEKTU	Boisko wielofunkcyjne na osiedlu Sielczyk	
IMIĘ I NAZWISKO AUTORA	Robert Tarkowski	
DANE KONTAKTOWE	ADRES	
	TELEFON	

OCENA FORMALNA

KRYTERIUM	TAK	NIE	NIE DOTYCZY	KOMÓRKA ODPOWIEDZIALNA PIECZĘĆ I PODPIS
PROJEKT ZŁOŻONY W TERMINIE	X			URZĄD MIASTA BIAŁA PODLASKA Referat Wspierania Przedsiębiorczości 21-500 Biała Podlaska ul. Marszałka Józefa Piłsudskiego 3 tel. 83 341 69 71, 83 341 69 02 Kierownik Referatu <i>Andrzej Kozłowski</i>
PROJEKT ZŁOŻONY NA FORMULARZU ZGODNYM Z PRZYJĘTYM WZOREM	X			
DO FORMULARZA DOŁĄCZONE SĄ WSZYSTKIE ZAŁĄCZNIKI OBLIGATORYJNE W TYM LISTA POPARCIA	X			
FORMULARZ JEST WYPEŁNIONY POPRAWNIE I CZYTELNIE	X			
WNIOSKODAWCA JEST MIESZKAŃCEM MIASTA BIAŁA PODLASKA	X			

OCENA TECHNICZNO FINANSOWA

TYTUŁ PROJEKTU	Boisko wielofunkcyjne na osiedlu Sielczyk			
KRYTERIUM	TAK	NIE	NIE DOTYCZY	UWAGI/UZASADNIENIE
NALEŻY DO ZADAŃ WŁASNYCH GMINY LUB POWIATU	X			WI - POZYTYWNA
	X			KS - POZYTYWNA
NIE NARUSZA PRZEPISÓW PRAWA, W TYM PRAWA MIEJSCOWEGO			X	UB - Wskazana działka nie jest objęta ustaleniami miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego miasta. Wymagane jest uzyskanie decyzji lokalizacji inwestycji celu publicznego, która przesądzi o faktycznej możliwości powstania inwestycji - POZYTYWNA
			X	AB - Ocena zgodności inwestycji z przepisami prawa budowlanego na podstawie projektu budowlanego.
NIE NARUSZA PRAWA OSÓB TRZECICH		X		GN - Projekt narusza prawa osób trzecich. Zaproponowana lokalizacja jest dzierżawiona umową dzierżawy najemcy z rocznym okresem wypowiedzenia - NEGATYWNA

JEST ZGODNY Z PLANAMI, STRATEGIAMI I PROGRAMAMI PRZYJĘTYMI PRZEZ MIASTO, W SZCZEGÓLNOŚCI Z MIEJSCOWYM PLANEM ZAGOSPODAROWANIA PRZESTRZENNEGO			X	UB – POZYTYWNA
PREZYDENT MA MOŻLIWOŚCI ZŁOŻENIA OŚWIADCZENIA O DYSPONOWANIU NIERUCHOMOŚCIĄ NA CELE BUDOWLANE		X		GN - NEGATYWNA
NIE BĘDZIE GENEROWAŁ KOSZTÓW EKSPLOATACJI NIEWSPÓŁMIERNIE WYSOKICH W STOSUNKU DO WARTOŚCI I KORZYŚCI Z JEGO REALIZACJI	X			WI - POZYTYWNA
	X			KS - POZYTYWNA
SPEŁNIA KRYTERIUM OGÓLNODOSTĘPNOŚCI	X			WI - POZYTYWNA
	X			KS - POZYTYWNA
KOSZT REALIZACJI MIEŚCI SIĘ W PRZEWIDZIANYCH RAMACH FINANSOWYCH	X			WI - POZYTYWNA
	X			KS - POZYTYWNA
JEST MOŻLIWY DO ZREALIZOWANIA W TRAKCIE JEDNEGO ROKU BUDŻETOWEGO		X		GN - Projekt nie jest możliwy do zrealizowania w trakcie jednego roku budżetowego - NEGATYWNA

PROJEKT OCENIONO NEGATYWNIE

2025 -07- 1 8

Demian Emlak

Data i podpis oceniającego

Kierownik Referatu

2025 -07- 1 8

Andrzej Kozłowski

Data, pieczęć i podpis naczelnika/ kierownika

W projekcie po ocenie negatywnej dodano oświadczenie:

OŚWIADCZENIE O WYRAŻENIU WOLI ROZWIĄZANIA UMOWY DZIERŻAWY

Ja, niżej podpisany,

Będący dzierżawcą nieruchomości gruntowej położonej na terenie osiedla Sielczyk, gmina Biała Podlaska, oznaczonej jako działka nr 721/5, na podstawie umowy dzierżawy zawartej z Gminą Biała Podlaska, niniejszym oświadczam, co następuje:

W związku z zgłoszonym do Budżetu Obywatelskiego projektu o nazwie „Zaplecze treningowe na osiedlu Sielczyk”, którego celem jest budowa infrastruktury sportowej na działce nr 721/5, wyrażam moją wolę i gotowość do natychmiastowego rozwiązania umowy dzierżawy dotyczącej przedmiotowej nieruchomości.

Zobowiązuję się do natychmiastowego podpisania wszelkich dokumentów niezbędnych do formalnego rozwiązania umowy dzierżawy z Gminą Miejską Biała Podlaska w dogodnym terminie, pod warunkiem, że wspomniany projekt Budżetu Obywatelskiego zostanie wybrany do realizacji.

Niniejsze oświadczenie składam celem umożliwienia realizacji projektu „Boisko wielofunkcyjne na osiedlu Sielczyk” i wyrażam nadzieję na jego pomyślne wdrożenie dla dobra społeczności lokalnej.



21-500 Białą Podlaską
ul. Marszałka Józefa
Piłsudskiego 3
tel. 83 341 61 00
um@bialapodlaska.pl
www.bialapodlaska.pl
adres do e-Doręczeń
AE:PL-81387-18638-SFDTU-32

Prezydent Miasta Białą Podlaską

Białą Podlaską, 8 sierpnia 2025 r.

WP.3020.14.2025.DEE5

Pan
Robert Tarkowski

W odpowiedzi na odwołanie z dnia 23 lipca 2025 r. dotyczące oceny projektu zgłoszonego do Budżetu Obywatelskiego na rok 2026 informuję, że po ponownym przeanalizowaniu sprawy oraz uwzględnieniu przedstawionych argumentów i wyjaśnień, Zespół ds. Budżetu Obywatelskiego zmienił pierwotną ocenę projektu na pozytywną. Decyzja została podjęta w związku z przedstawieniem oświadczenia dzierżawcy działki o numerze ewidencyjnym 721/5, który wyraził zgodę na natychmiastowe rozwiązanie umowy dzierżawy z Gminą Miejską Białą Podlaską. Tym samym projekt pod nazwą „Boisko wielofunkcyjne na osiedlu Sielczyk” zostaje dopuszczony do głosowania i będzie wpisany na karcie do głosowania pod nr 2 w kategorii **projektów średnich**.

Głosowanie odbędzie się w terminie od 18 do 31 sierpnia internetowo oraz od 18 do 28 sierpnia na kartach do głosowania.

Głosowanie internetowe, lista projektów oraz wzór karty do głosowania będą udostępnione na stronie www.bo.bialapodlaska.pl od 18 sierpnia 2025 r.

Autorzy projektów i osoby chcące aktywnie włączyć się w promocję projektów mogą skorzystać z plakatu promocyjnego zamieszczonego na stronie internetowej BO.

Dziękuję za złożenie projektu, osobisty wkład i zaangażowanie w rozwój miasta. Życzę powodzenia w głosowaniu.

z up. Prezydenta Miasta

Artur Żakowski
Sekretarz Miasta



Kierownik Referatu

Andrzej Kozłowski